

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Андрей Драгомирович Хлутков
Должность: директор
Дата подписания: 04.04.2024 19:04:41
Уникальный программный ключ:
880f7c07c583b07b775f6604a630281b13ca9fd2

Приложение 7 ОП ВО

Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА И ГОСУДАРСТВЕН-
НОЙ СЛУЖБЫ ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ»

СЕВЕРО-ЗАПАДНЫЙ ИНСТИТУТ УПРАВЛЕНИЯ - филиал РАНХиГС

КАФЕДРА ПРАВОВЕДЕНИЯ

УТВЕРЖДЕНА

в новой редакции
методической комиссией по направ-
лениям 40.03.01, 40.04.01, 40.06.01
Юриспруденция

Протокол от «20» июня 2019 г. №3

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.Б.02 Иностранный язык в сфере юриспруденции

40.03.01 Юриспруденция

(код, наименование направления подготовки/специальности)

Юридическая деятельность

(профиль)

бакалавр

(квалификация)

очная / очно-заочная/заочная

(форма(формы) обучения)

Год набора -2019

Санкт-Петербург, 2019 г.

Автор(ы)–составитель(и):

Старший преподаватель _____ кафедры МО _____ Акмаева А.Р. _____
(ученая степень и(или) ученое звание, должность) (наименование кафедры) (Ф.И.О.)

Заведующий кафедрой

правоведения _____ к.ю.н., доцент Трегубов М.В. _____
(наименование кафедры) (ученая степень и(или) ученое звание) (Ф.И.О.)

СОДЕРЖАНИЕ

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы
2. Объем и место дисциплины в структуре образовательной программы
3. Содержание и структура дисциплины
4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине
5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся по дисциплине
 - 6.1. Основная литература
 - 6.2. Дополнительная литература
 - 6.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы
 - 6.4. Нормативные правовые документы
 - 6.5. Интернет-ресурсы
 - 6.6. Иные источники
7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы

1.1. Дисциплина Б1.Б.02 Иностранный язык в сфере юриспруденции обеспечивает овладение следующей компетенцией:

Код компетенции	Наименование компетенции	Код этапа освоения компетенции	Наименование этапа освоения компетенции
УК ОС-4	Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном языках	4.1	Умение вести общение социокультурного и профессионального характера;

1.2. В результате освоения дисциплины у студентов должны быть сформированы:

Код этапа освоения компетенции	Результаты обучения
4.1	<p>на уровне знаний: знать особенности системы изучаемого иностранного языка в его фонетическом, лексическом и грамматическом аспектах (в сопоставлении с родным языком); социокультурные нормы бытового и делового общения, а также правила речевого этикета, позволяющие специалисту эффективно использовать иностранный язык как средство общения; историю и культуру стран изучаемого иностранного языка.</p> <p>на уровне умений: читать и переводить литературу по специальности; письменно выражать свои коммуникативные намерения; составлять письменные документы, используя реквизиты делового письма; понимать аутентичную иноязычную речь на слух в объеме, предусмотренном настоящей программой.</p> <p>на уровне навыков: владеть коммуникативными навыками, навыками межкультурной коммуникации; навыками восприятия профессиональной деловой терминологии; навыками целостного восприятия и анализа письменных и устных иноязычных текстов; навыками самостоятельного использования лексико-грамматических структур в объеме данной программы.</p>

2. Объем и место дисциплины в структуре ОП ВО

Объем дисциплины

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетные единицы 108 академических часов/81 астрономический час.

Очная форма обучения

						Р*		
Тема 1	Особенности подготовки специалистов в области права в России и за рубежом	6			2		4	УО, Т
Тема 2	Понятие контрактного права. Базовая терминология.	6			2		4	УО
Тема 3	Основные компоненты контракта с точки зрения права	6			2		4	УО, КР
Тема 4	Структура контракта	6			2		4	УО
Тема 5	Понятие деликтного права. Базовая терминология	7			3		4	УО, Т
Тема 6	Виды деликтных правонарушений. Правовая ответственность за совершение деликтных правонарушений	7			3		4	УО, КР
Тема 7	Уголовное право. Базовая терминология.	7			3		4	УО, Т
Тема 8	Виды уголовных преступлений.	7			3		4	
Тема 9	Расследование и судебное разбирательство.	7			3		4	
Тема 10	Корпоративное право. Базовая терминология. Организационно-правовые типы компаний.	7			3		4	
Тема 11	Коммерческое право. Основные понятия и термины.	7			3		4	
Тема 12	Международные	8			3		5	

	регулирующие организации.						
	Промежуточная аттестация	27					Экзамен
	ВСЕГО	108			32	2	49

*В объем не включается

Очно-заочная форма обучения

№ п/п	Наименование тем (разделов),	Объем дисциплины (модуля), час.					СР	Форма текущего контроля успеваемости**, промежуточной аттестации***
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий					
			Л	ЛР	ПЗ	КСР*		
Тема 1	Особенности подготовки специалистов в области права в России и за рубежом	5			2		3	УО, Т
Тема 2	Понятие контрактного права. Базовая терминология.	5			2		3	УО
Тема 3	Основные компоненты контракта с точки зрения права	6			2		4	УО, КР
Тема 4	Структура контракта	6			2		4	УО
Тема 5	Понятие деликтного права. Базовая терминология	6			2		4	УО, Т
Тема 6	Виды деликтных правонарушений. Правовая ответственность за совершение деликтных правонарушений	6			2		4	УО, КР
Тема 7	Уголовное право. Базовая терминология.	6			2		4	УО, Т
Тема 8	Виды уголовных преступлений.	6			2		4	
Тема 9	Расследование и судебное разбирательство.	6			2		4	
Тема 10	Корпоративное	6			2		4	

	право. Базовая терминология. Организационно-правовые типы компаний.							
Тема 11	Коммерческое право. Основные понятия и термины.	7			3		4	
Тема 12	Международные регулирующие организации.	7			3		4	
Промежуточная аттестация		36						Экзамен
ВСЕГО		108			26	2	46	

Заочная форма обучения

№ п/п	Наименование тем (разделов),	Объем дисциплины (модуля), час.					СР	Форма текущего контроля успеваемости**, промежуточной аттестации***
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий					
			Л	ЛР	ПЗ	КСР*		
Тема 1	Особенности подготовки специалистов в области права в России и за рубежом	7					7	УО, Т
Тема 2	Понятие контрактного права. Базовая терминология.	8			1		7	УО
Тема 3	Основные компоненты контракта с точки зрения права	8			1		7	УО, КР
Тема 4	Структура контракта	8					8	УО
Тема 5	Понятие деликтного права. Базовая терминология	9			1		8	УО, Т
Тема 6	Виды деликтных правонарушений. Правовая ответственность за совершение деликтных	9			1		8	УО, КР

	правонарушений							
Тема 7	Уголовное право. Базовая терминология.	9			1		8	УО, Т
Тема 8	Виды уголовных преступлений.	8					8	
Тема 9	Расследование и судебное разбирательство.	8					8	
Тема 10	Корпоративное право. Базовая терминология. Организационно-правовые типы компаний.	8					8	
Тема 11	Коммерческое право. Основные понятия и термины.	9			1		8	
Тема 12	Международные регулирующие организации.	8					8	
Промежуточная аттестация		9						Экзамен
ВСЕГО		108			6	2	93	

*В объем не включается
УО - устный опрос
Т - тестирование
КР - контрольная работа

Содержание дисциплины

Тема 1. Особенности подготовки специалистов в области права в России и за рубежом.

Лексические и тематические компоненты: основные разделы права, специалисты в области права, система подготовки специалистов в области права в различных странах.

Грамматический материал: Исключения из правил образования форм степеней сравнения прилагательных и наречий.

Работа с профессионально-ориентированным текстом.

Письменная практика: электронное письмо: правила оформления.

Тема 2. Понятие контрактного права. Базовая терминология.

Лексические и тематические компоненты: понятие «контракт», базовая терминология в области контрактного права, стороны контракта, условия контракта.

Грамматический материал: употребление модальных глаголов can/could, may/might.

Работа с профессионально-ориентированным текстом.

Письменная практика: деловое письмо рекомендательного характера.

Тема 3. Основные компоненты контракта с точки зрения права.

Лексические и тематические компоненты: базовые элементы контракта с точки зрения права, нарушение контракта одной из сторон, ответственность сторон за исполнение контракта.

Работа с профессионально-ориентированным текстом.

Тема 4. Структура контракта.

Лексические и тематические компоненты: основные разделы контракта, статьи контракта.

Грамматический материал: словообразовательные аффиксы.
Работа с профессионально-ориентированным текстом.

Тема 5. Понятие деликтного права. Базовая терминология

Лексические и тематические компоненты: понятие «деликт», основные термины деликтного права, примеры деликтных правонарушений из правовой практики.

Грамматический материал: Формы страдательного залога в настоящем времени: образование и употребление.

Работа с профессионально-ориентированным текстом.

Письменная практика: деловое письмо, содержащие аргументацию в пользу того или иного решения.

Тема 6. Виды деликтных правонарушений. Правовая ответственность за совершение деликтных правонарушений

Лексические и тематические компоненты: различные виды компенсаций, судебный запрет.

Грамматический материал: Формы страдательного залога в будущем времени: образование и употребление.

Работа с профессионально-ориентированным текстом.

Тема 7. Уголовное право. Базовая терминология.

Лексические и тематические компоненты: понятие «уголовное право», базовая терминология в области уголовного права, основные различия между уголовным и деликтным правом.

Грамматический материал: Образование и употребление форм будущего времени.

Работа с профессионально-ориентированным текстом.

Тема 8. Виды уголовных преступлений.

Лексические и тематические компоненты: уличные преступления, преступления «белых воротничков», преступления в сфере информационных технологий.

Грамматический материал: Формы выражения совета.

Работа с профессионально-ориентированным текстом.

Письменная практика: подготовка презентации на заданную тему.

Тема 9. Расследование и судебное разбирательство.

Лексические и тематические компоненты: суд, судебное разбирательство, суд присяжных, виды доказательств, опрос свидетелей.

Грамматический материал: Формы выражения долженствования.

Работа с профессионально-ориентированным текстом.

Письменная практика: письмо-запрос

Тема 10. Корпоративное право. Базовая терминология. Организационно-правовые типы компаний.

Лексические и тематические компоненты: понятие «корпоративное право», базовая терминология, правоустанавливающие документы.

Грамматический материал: Образование и употребление форм сослагательного наклонения (3 тип).

Работа с профессионально-ориентированным текстом.

Тема 11. Коммерческое право. Основные понятия и термины.

Лексические и тематические компоненты: индивидуальное предпринимательство, партнерство, корпорация.

Грамматический материал: способы выражения согласия – несогласия в английском языке.

Работа с профессионально-ориентированным текстом.

Письменная практика: письмо о нарушении нормативного акта.

Тема 12. Международные регулирующие организации.

Лексические и тематические компоненты: Понятие «коммерческое право», область применения коммерческого права, базовая терминология.

Работа с профессионально-ориентированным текстом.

Грамматический материал: Обзор видовременных форм действительного залога в английском языке.

4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и фонд оценочных средств промежуточной аттестации по дисциплине

4.1. Формы и методы текущего контроля успеваемости, обучающихся и промежуточной аттестации.

4.1.1. В ходе реализации дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции» используются следующие методы текущего контроля успеваемости обучающихся:

Тема (раздел)	Формы (методы) текущего контроля успеваемости
Тема 1	Устный опрос, тестирование
Тема 2	Устный опрос
Тема 3	Устный опрос, контрольная работа
Тема 4	Устный опрос
Тема 5	Устный опрос, тестирование
Тема 6	Устный опрос, контрольная работа
Тема 7	Устный опрос, тестирование

4.1.2. Экзамен проводится в устной форме по билетам.

1. Итоговый лексико-грамматический тест.
2. Перевод со словарем текста по специальности с английского языка на русский язык (1500 знаков). Время выполнения – 45 минут.
3. Итоговый опрос по профессиональным темам.

4. 2. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся.

Типовые оценочные материалы по темам:

Контрольные вопросы для текущего контроля в форме устного опроса:

Тема 1. «Понятие закона и порядка в современном мире. История права»

1. Explain the term “law”.
2. Make it clear what difference is between Public Law and Private Law.
3. Make a brief account of the development of law through times.
4. Speak about the definition of law given by different philosophers.
5. Is there a universal definition of law?

Match the words and expressions with their Russian equivalents:

- 1) strong government a) общественная полемика
- 2) to establish relationship with b) право предстать перед судом
- 3) government tort c) нарушение конституции
- 4) commonwealth d) платежеспособность
- 5) public dispute e) устанавливать отношения

- 6) constitutional tort f) правонарушение
- 7) ability g) подход к закону
- 8) ability to stand a trial h) государство, союз
- 9) ability to pay debts i) сильное правительство
- 10) approach to law j) компетенция, правомочность

Пример вступительного лексико-грамматического теста:

Тестирование проводится в форме самостоятельного ответа на тест множественного выбора (выбор из трех вариантов ответа; 85 вопросов).

Choose the correct answer:

1. This time last week I ... to Paris.
 - a) have driven
 - b) was driving**
 - c) have been driving

2. He's seen a lot ... he left school.
 - a) for
 - b) during
 - c) since**

3. I will write you unless I
 - a) am too busy**
 - b) am not busy
 - c) won't be busy

4. She works ... than me.
 - a) more hardly
 - b) much harder
 - c) more hard**

5. You ... walk, there is a bus going there.
 - a) needn't**
 - b) mustn't
 - c) can't

Тема 2. «Природа юридических норм. Право как аспект культуры»

1. Study Traditional and Environmental approaches to law.
2. In what ways is Law an aspect of culture?
3. Comment on the statement: "If state does not control expression of human behavior, the society becomes unsafe for people to live". Give your own examples proving this statement.

Find the expressions containing the words 'law' and 'order' using the dictionary. Continue the following list. Make up your own sentences.

to maintain public order	to enforce laws

1. Study these 'rules' for writing a CV:

- Make sure your CV is well-organized.
- List your education and work experience in reverse order – start with your most recent job.
- Include additional information that you think could help your application, e.g. travel experience or voluntary work.

2. Read the sections of a CV (a-h) and match them with the headings (1-8):

1. Personal statement
 2. Personal details
 3. Work experience
 4. Languages
 5. Interests
 6. Other information
 7. Referees
 8. Education and qualifications
- a) Czech (mother tongue), English (fluent), Spanish (good)
 - b) Theo Johnson, Head of Postgraduate Studies, London Business School
Sarah Lewis, Marketing Director, International Enterprises.
 - c) 2008-2009 London Business School – Postgraduate Diploma in International Marketing
2004-2008 University of Economics, Prague – graduated in Business Studies.
 - d) I am a hard-working and enthusiastic sales and marketing graduate, who is looking for a challenging position with an international company.
 - e) Travel, swimming, running, reading, cinema.
 - f) Name Frantisek Svoboda
Address 220 Belsize Gardens,
London SW2 2RT
Telephone 070 2268 2331
E-mail fransvob@yahoo.com
Nationality Czech
Date of birth 17 April 1986
 - g) I spent a year travelling in the United States and Latin America between my postgraduate studies and my current job. I also worked for two summers at a summer camp for children in the US. I ran the London Marathon in 2010 and 2011.
 - h) 2010 – date Marketing executive, JB Market Consulting, London
2009 – 2010 Marketing trainee, International Enterprises, London.

3. Write your CV for a job of a Lawyer. Use your own details and add education, qualifications and work experience which you hope to get in the future.

Тема 3. «Закон и мораль. Правовые нормы»

1. What are the meanings of 'justice'?
2. How can you define what 'just' is?
3. What is the main function of law?
4. Give the examples of how penalty of a person's actions vary according to each case?

Study the following meanings of the word '**LEGAL**':

Make up your own sentences.

- 1) юридический
legal person – юридическое лицо;
- 2) правовой
legal text – правовой текст;
- 3) судебный
legal action – судебный иск;
- 4) законный, дозволенный законом
legal owner – законный владелец;
- 5) легальный
legal activities – правомерная, законная деятельность.

Контрольная работа

Test-Paper

I. Put the verbs into the correct form Present Simple, Present Continuous, Present Perfect or Present Perfect Continuous:

1. The police ... (to investigate) crimes.
2. He ... (to divorce) his wife next month.
3. - : I can't read this!
- You (always complain) about my reports.
4. a. I really (admire) Mary. She's an excellent police officer.
b. "What are you doing here?" – "I just (admire) this unusual graffiti..."
5. The UK Government (to think) about a proposal to allow thousands of prisoners to have televisions in their cells.
6. The woman who has been badly hurt in the accident (to feel) worse and worse.
7. "I want you to understand that everything he ... just (to say) to you is purely a kind of disinformation.
8. The trial is over. The court reporter (put down, already) every spoken word.
9. "We ... (to drive) for three hours and now it's time to have a rest." – "We can't stop even for a while because those guys may overtake us any moment."
10. ...“(to see) a woman in the area that night who acted suspicious?”

II. Some of the following sentences are right and some are wrong. Put a tick (/) next to the right ones, and correct the wrong ones:

1. I'm answering back to the enquiry of the prosecutor.
2. I'm knowing they will make a decision this week.
3. How long do you work here?
4. I didn't give a presentation before, so I'm a bit nervous.
5. I wait here a long time. Where have you been?

III. Translate the sentences from Russian into English:

1. Роджер – один из лучших детективов в нашем городе. Он раскрыл столько сложных дел.
2. Прокурор утверждает, что если обвиняемый признает свою вину, то судья назначит ему наказание сроком 12 лет лишения свободы.
3. Он полагает, что его подзащитный невиновен. Сейчас он просматривает материалы дела, а вечером встречается со следователем, чтобы уточнить детали.
4. Нашли ли вы какие-нибудь улики в деле об убийстве?

5. Мы планируем встретиться завтра и обсудить показания очевидцев. Все они очень противоречивые, более того, некоторые свидетели постоянно их меняют.

Тема 4. «Отрасли права. Административное право»

1. Kinds of Law.
2. What does the Administrative Law define?
3. Who enforces law in the society?

Study 'Golden Rules' and 7 Steps of planning a Business letter and write your own Business letter.

'Golden Rules' for writing business letters

1. Give your letter a heading if it will help the reader to see at a glance what you're writing about.
2. Decide what you are going to say before you start to write, always try to plan ahead.
3. Use short sentences.
4. Put each separate idea in a separate paragraph, it may help the reader to understand better.
5. Use short words that everyone can understand.
6. Think about your reader. Your reader ...
 - must be able to see exactly what you mean: your letters should be c l e a r;
 - must be given all the necessary information: your letters should be c o m p l e t e;
 - is likely to be a busy person with no time to waste: your letters should be c o n c i s e;
 - must be addressed in a sincere, polite tone: your letters should be c o u r t e o u s;
 - may get a bad impression if there are mistakes in grammar, punctuation and spelling: your letters should be c o r r e c t.

Planning a Business Letter: 7 Steps

1. Write down your AIM: why are you writing this letter.
2. ASSEMBLE all the relevant information and documents.
3. ARRANGE the points in order of importance.
4. Write an OUTLINE in note form, check it through, considering these questions:
 - Have you left any important points out?
 - Can the order of presentation be made clearer?
 - Have you included anything that is not relevant?
5. Write a FIRST DRAFT, leaving space for additions, changes and revisions.
6. REVISE your first draft by considering these questions:
 - Information: Does it cover all the essential points?
 - Is the information relevant, correct and complete?
 - English: Are the grammar, spelling and punctuation correct?
 - Style: Does it look attractive? Does it sound natural and sincere?
 - Is it a kind of letter you would like to receive yourself?
7. Write, type or dictate your FINAL VERSION.

Тема 5. «Коммерческое право. Общее право. Конституционное право»

1. What does the Constitutional Law regulate?
2. What do statutes determine?
3. What does Common Law consist of?
4. What does Tort Law deal with
5. What is a Corporative Law?
6. What power does a corporation have?
7. What is the objective of a Contract?

8. Give the examples of commercial papers.
9. What is agency?
10. What are the main elements of relationship between an agent and a principal?

Test

Sequence of tenses/ Reported Speech

Choose the correct variant:

1. She said that she ... keen on drawing.
a) was
b) were
c) is
2. I ... her that I ... time to play the piano.
a) told to, had not have
b) tells, did not have
c) **told, did not have**
3. Mary told me that she ... to leave for London the next week.
a) is going
b) has gone
c) **was going**
4. I said that I ... if I ... time.
a) will go, have
b) **would go, had**
c) would go, have had
5. He said that he ... in America for two years.
a) lived
b) lives
c) **had been living**
6. Mary answered that she ... the next month.
a) is married
b) was marrying
c) **was getting married**
7. He said that his car ... a few days ago.
a) **was stolen**
b) has been stolen
c) had been stolen
8. The teacher ... a report on Civil War.
a) told to Jane to make
b) **told Jane to make**
c) told Jane make
9. "I'm waiting for my parents," Nick said.
a) Nick said that he is waiting for his parents.

b) Nick said that he was waiting for his parents.

c) Nick said that he was waiting for my parents.

10. "Do you know where Kate is living?" Anne asked me.

a) Anne asked me if I know where Kate was living.

b) Anne asked me if I knew where was Kate living.

c) Anne asked me if I knew where Kate was living.

Тема 6. «Гражданское и уголовное право»

1. What does Criminal Law describe?
2. What is the purpose of Criminal Law?
3. What is a felony?
4. What kinds of punishments do you know?
5. What steps can society take to cope with crime?
6. What is Criminology?
7. What methods and techniques are applied in Criminology?
8. What does Civil Law include?
9. Who is the defendant in civil cases and in criminal cases?
- 10 Who is a plaintiff?

Контрольная работа

Test-Paper

Passive Voice

Task 1. Translate the sentences into Russian:

1. The earliest known legal text was written by Ur-Nammu, a king of Mesopotamian city of Ur, in about 2100 D.C.
2. Solon, the Athenian statesman, is known as one of the Seven Wise Men of Greece.
3. The document known as the Articles of the Barons was at last agreed upon and became the text from which the final version of the charter was drafted and sealed by John in 1215.
4. One of the most detailed ancient legal codes was drawn up in about 1758 B.C. by Hammurabi, a king of Babylonia. The code was carved into a great stone pillar, which was set set up in a temple to the Babylonian god Marduk so that it could be read by every citizen.
5. The Greeks believed that laws were made by people for the people.
6. The law of Habeas Corpus guaranteed that nobody can be held in prison without trial. The Law is still on the British statute books, and a version of it is used in the United States, where the law was regarded as such important guarantee of liberty.
7. Some of the original 2,281 articles were drafted by Napoleon himself, and all were affected by his thinking. The Code was so clearly written that it could be read and understood by ordinary people.

Task 2. Translate the sentences into English:

1. Книги Агаты Кристи читают с интересом.
2. Почему эти правила всегда забывают?
3. Эти документы принесли утром.
4. Нам показали очень странную картину.
5. Эту статью должна прочитать вся группа.
6. Им задали три трудных вопроса.
7. Перевод будет закончен вовремя.

Task 3. Put the sentences into the Passive Voice where possible:

1. Someone will drive you to the court.
2. We walked 4 miles yesterday.
3. They arrived at 7 last night.
4. They informed me about it.
5. You must obey the rules.
6. They have sold their car to pay the debts.
7. They owe a lot of money to the bank.

Тема 7. «Классификация правонарушений».

1. Подведение итогов.
2. Анализ итогового теста и итогового зачетного перевода.
3. Проверка портфолио студентов.

Итоговый тест

Final Test

Choose the correct variant:

1. This was one of the few crimes he did not
 a) make
b) commit
 c) perform

2. The Chief Constable said that he ... no connection between the four murders.
a) saw
 b) has seen
 c) was seen

3. The child was kidnapped by a notorious ... of robbers.
a) gang
 b) staff
 c) team

4. Sherlock Holmes ... never actually existed was created by A. Conan Doyle.
 a) what
 b) which
c) who

5. England ... many famous detective story writers.
 a) was produced
 b) have produced
c) has produced

6. The police said there was no sign of a ... entry even though the house had been burgled.
 a) forced
b) broken
 c) smashed

7. Al Capone ... family came from Sicily was a notorious Mafia leader.
 a) who
 b) which

c) whose

8. The form of the US government ... on the Constitution of 1787 which was adopted after the War of Independence.

- a) is basing
- b) based
- c) is based**

9. Why don't the police take ... measures against crime?

- a) affective
- b) effective**
- c) ineffective

10. I think we ... consult our lawyers before signing any agreement.

- a) should**
- b) may
- c) able

11. As this is the first case of its kind it really depends on how the court ... the law.

- a) translates
- b) explains
- c) interprets**

12. The ... sentenced the accused to 15 years in prison.

- a) barrister
- b) judge**
- c) solicitor

13. In a constitutional government the constitution is a form of higher law that ... be obeyed by everyone including those in those in power.

- a) should
- b) can
- c) must**

14. The more serious an offence is, ... a penalty should be.

- a) the stricter**
- b) it is stricter
- c) the strictest

15. In British criminal trials the accused ... innocent until proven guilty.

- a) is presumed**
- b) presumed
- c) is presuming

16. A ... is someone who sees a crime take place.

- a) policeman
- b) criminal
- c) witness**

17. The man jumped out of the window and committed

- a) death
- b) murder

c) suicide

18. A form of criminal punishment depends ... the gravity of the crime committed and the personality of a criminal.

- a) of
- b) **on**
- c) in

19. The new law comes into ... on May 15.

- a) power
- b) date
- c) **force**

20. The police asked if I thought I could ... the man who stole my car if I looked at some photo.

- a) certify
- b) **identify**
- c) justify

21. Thieves broke ... the house while the family was away on holiday.

- a) through
- b) **into**
- c) at

22. What ... violent crime include?

- a) **does**
- b) is
- c) has

23. The judge is charged ... the duty to state what the law is.

- a) in
- b) of
- c) **with**

24. The judge ... maintain order in the courtroom.

- a) can
- b) **is to**
- c) should

25. The first International Police Congress ... in Monaco in 1914.

- a) is held
- b) **was held**
- c) hold

26. The governing body of Interpol is the General Assembly ... meets once a year.

- a) who
- b) **which**
- c) what

27. When the policeman arrived he found that the hotel staff ... a boy in one of the rooms with a camera and some cash.

- a) would caught
 b) **had caught**
 c) caught
28. He was accused ... burglary.
 a)
 b) in
 c) **of**
29. He admitted that he had committed the crime
 a) six month ago
 b) in six months
 c) **six months before**
30. She watched me ... the safe.
 a) to open
 b) **open**
 c) opened
31. I knew that the theft had taken place
 a) tomorrow
 b) **the previous night**
 c) yesterday
32. Interpol ... powers of arrest or investigation.
 a) **does not have**
 b) haven't got
 c) is to have
33. Interpol ... into four main bodies – the General Assembly, the Executive Committee, the General Secretariat and the National Central Bureau.
 a) divided
 b) is dividing
 c) **divided**
34. The car ... to disappear in the distance.
 a) was to see
 b) seen
 c) **was seen**
35. A solicitor ... speak in a higher court.
 a) can
 b) **cannot**
 c) must

Пример итогового перевода

Final Translation

Requirements of proof

The requirements of proof differ for each tort. Sometimes it is necessary to show a degree of carelessness, as in the tort of negligence. In others, a defendant may be liable even if he was

not at fault, such as the strict liability tort where an animal you keep on your land manages to escape and cause damage. In some torts it is necessary for the plaintiff to show that he has suffered actual damage or injury, such as the tort of nuisance, whereas in others no harm need be shown. For example, in the tort of false imprisonment, it is enough to show that you have been detained against your will, even if it was for a short time, no force or threats were used, and you were not harmed or inconvenienced. However, since damages are related to the harm suffered, it is not likely someone would sue in such a case unless he was seeking another kind of remedy, such as injunction.

Although some torts refer to specific kinds of wrongdoing, the tort of negligence is used in many different situations: when someone falls into a hole in the road, for example, or is given the wrong treatment by a hospital, or is injured by faulty machinery at work. The number of negligence actions is increasing all over the world, as is the amount of damages. In the United States, doctors, dentists and lawyers are often sued for millions of dollars. This has in turn increased the cost of many services since such professionals have to pay very high insurance premiums to cover themselves in case they are ever successfully sued.

To win an action in negligence, a plaintiff must show that a duty of care existed between himself and the defendant at the time of the tort; that this duty of care has been breached; and that damage or injury has been suffered because of this.

Some duties of care have been long recognized by the law and do not require much proof, for example, the duty of a doctor to exercise a high degree of care in treating his patient. But other duties depend upon the situation and must be proven. For example, what duty does a passerby owe to the victim of a road accident when he tries to give emergency aid? In English law a general principle has been developed that we owe a duty to people closely affected by our actions to avoid causing harm which we could reasonably have foreseen. Using this principle, a large body of case law has been created to clarify the duty of care in different areas of life.

Оценочные средства	Показатели оценки	Критерии оценки
Устный опрос	Корректность и полнота ответов	<p>Сложный вопрос: полный, развернутый, обоснованный ответ – 10 баллов Правильный, но не аргументированный ответ – 5 баллов Неверный ответ – 0 баллов</p> <p>Обычный вопрос: полный, развернутый, обоснованный ответ – 4 балла Правильный, но не аргументированный ответ – 2 балла Неверный ответ – 0 баллов.</p> <p>Простой вопрос: Правильный ответ – 1 балл; Неправильный ответ – 0 баллов</p>
Контрольная работа	<ul style="list-style-type: none"> • обозначение проблемы и обоснование её актуальности; • краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему; • логичное изложение собственной позиции, полное раскрытие темы; • соблюдение требований к объёму, формулировка выводов; 	<p>Контрольные работы: 0 – 1 ошибка – 5 баллов</p> <p>2 – 4 ошибки - 4 балла</p> <p>5 - 8 ошибок - 3 балла</p> <p>Более 8 ошибок – работа не зачтена</p>

Тестирование	процент правильных ответов на вопросы теста.	<p>Тесты 80% - 100% правильных ответов - 5 баллов</p> <p>60% - 79% правильных ответов - 4 балла</p> <p>40% - 59% правильных ответов - 3 балла</p> <p>20% - 39% правильных ответов - 2 балла</p> <p>Менее 20% правильных ответов - 1 балл</p>
--------------	--	--

4.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации.

4.3.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы. Показатели и критерии оценивания компетенций с учетом этапа их формирования

Код компетенции	Наименование компетенции	Код этапа освоения компетенции	Наименование этапа освоения компетенции
УК ОС-4	Способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном и иностранном языках	4.1	Умение вести общение социокультурного и профессионального характера;

Этап освоения компетенции	Показатель оценивания	Критерий оценивания
УК-4.1	<p>Выбирает адекватную форму деловой коммуникации.</p> <p>Разрабатывает план публичного выступления (деловой встречи).</p> <p>Выбирает адекватную форму делового документа.</p> <p>Демонстрирует свободное владение специфической лексикой, распространенной в деловой сфере.</p>	<p>Выстроена внутренняя логика деловой коммуникации</p> <p>Текст выполнен с соблюдением стилистических норм</p> <p>В тексте не допущено языковых ошибок</p> <p>Не испытывает затруднений в выборе языковых средств</p> <p>Речь грамотная, свободная</p> <p>Использована специфическая лексика, применяемая в деловой сфере</p>

4.3.2 Типовые оценочные средства

Перечень вопросов к экзамену:

1. What are the meanings of "justice"?
2. How can you explain the term "law"?
3. How is it possible to define Constitutional Law?
4. What is agency?
5. What do statutes determine?
6. What is the main function of law?

7. What is the classification of offences in the US?
8. What does Common Law consist of?
9. What is the purpose of criminal law?
10. What does Tort Law deal with?
11. What is a Contract?
12. What does the Constitution Law regulate?
13. How can we define what “just” is?
14. What is the objective of a contract?
15. What does Criminal Law describe?
16. What is a corporation law?
17. What is law used for?
18. What were laws enacted and evolved for?
19. What is a felony?
20. In what ways is Law an aspect of culture?
21. What does the Administrative Law define?
22. What kinds of punishments do you know?
23. Who enforces law in the society?
24. What is the main function of law?
25. What is the purpose of Criminal Law?

Оценочные средства (промежуточного контроля)	Показатели оценки	Критерии оценки
Экзамен	В соответствии с балльно-рейтинговой системой на промежуточную аттестацию отводится 30 баллов. Экзамен проводится по билетам. Билет содержит 2 вопроса по 15 баллов.	1-5 баллов за ответ, подтверждающий знания в рамках лекций и обязательной литературы, 6-10 баллов – в рамках лекций, обязательной и дополнительной литературы, 11-15 баллов – в рамках лекций, обязательной и дополнительной литературы, с элементами самостоятельного анализа.

Шкала оценивания

Перевод балльных оценок в академические отметки «отлично», «хорошо», «удовлетворительно» и «неудовлетворительно»:

- «Отлично» (А, В) - от 86 до 100 баллов – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному.

- «Хорошо» (С, D) - от 61 до 85 баллов – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов, некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками.

- «Удовлетворительно» (Е) - от 51 до 60 баллов – теоретическое содержание курса освоено частично, но пробелы не носят существенного характера, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы, большинство

предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, возможно, содержат ошибки.

- «Неудовлетворительно» (FX) - менее 50 баллов - теоретическое содержание курса не освоено, необходимые практические навыки работы не сформированы, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к существенному повышению качества выполнения учебных заданий.

Оценка результатов производится на основе балльно-рейтинговой системы (БРС). Использование БРС осуществляется в соответствии с приказом от 28 августа 2014 г. №168 «О применении балльно-рейтинговой системы оценки знаний студентов».

Баллы выставляются за посещаемость занятий (максимум 20 баллов), выступления с докладами, устный опрос, письменные работы (максимум 40 баллов), результаты выполнения контрольной работы (максимум 10 баллов), ответ на зачете (максимум 30 баллов).

На основании п. 14 Положения о балльно-рейтинговой системе оценки знаний обучающихся в РАНХиГС в институте принята следующая шкала перевода оценки из многобалльной системы в пятибалльную:

Количество баллов	Оценка	
	прописью	буквой
96-100	отлично	А
86-95	отлично	В
71-85	хорошо	С
61-70	хорошо	D
51-60	удовлетворительно	Е

Результаты оценивания отражаются в текущей и рубежной аттестации студентов, в результатах рейтингов студентов.

Схема расчёта рейтинга по дисциплине «Иностранный язык в сфере юриспруденции»

Критерии оценки:

Контрольные работы: 0 – 1 ошибка – 5 баллов

2 – 4 ошибки - 4 балла

5 - 8 ошибок - 3 балла

Более 8 ошибок – работа не зачтена

Тесты 80% - 100% правильных ответов - 5 баллов

60 % - 79% правильных ответов - 4 балла

40% - 59% правильных ответов - 3 балла

20% - 39% правильных ответов - 2 балла

Менее 20% правильных ответов - 1 балл

Итоговое испытание: Контрольный перевод, презентация по теме, беседа по профессиональной теме

Полное владение предусмотренными программой навыками в области грамматики, лексики и разговорной практики – 20 -30 баллов

Неполное владение предусмотренными программой навыками в области грамматики, лексики и разговорной практики – 10 - 19 баллов

Ограниченное владение предусмотренными программой навыками в области грамматики, лексики и разговорной практики – 1 - 9 баллов

4.4. Методические материалы

Экзамены организуются в период сессии в соответствии с текущим графиком учебного процесса, утвержденным в соответствии с установленным в СЗИУ порядком. Продолжительность экзамена для каждого студента не может превышать четырех академических часов. Экзамен не может начинаться ранее 9.00 часов и заканчиваться позднее 21.00 часа. Экзамен проводится в аудитории, в которую запускаются одновременно не более 5 человек. Время на подготовку ответов по билету каждому обучающемуся отводится 30-40 минут. При явке на экзамен обучающийся должен иметь при себе зачетную книжку. Во время экзамена обучающиеся по решению преподавателя могут пользоваться учебной программой дисциплины и справочной литературой.

5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Устный опрос является одним из основных способов учета знаний учащихся. Развернутый ответ студента должен представлять собой связное, логически последовательное сообщение на определенную тему, показывать его умение применять определения, правила в конкретных случаях.

Основные качества устного ответа подлежащего оценке:

1. Правильность ответа по содержанию (учитывается количество и характер ошибок при ответе).

2. Полнота и глубина ответа (учитывается количество усвоенных лексических единиц, грамматических правил и т. п.).

3. Сознательность ответа (учитывается понимание излагаемого материала).

4. Логика изложения материала (учитывается умение строить целостный, последовательный рассказ, грамотно пользоваться специальной терминологией).

5. Рациональность использованных приемов и способов решения поставленной учебной задачи (учитывается умение использовать наиболее прогрессивные и эффективные способы достижения цели).

6. Своевременность и эффективность использования наглядных пособий и технических средств при ответе (учитывается умение грамотно и с пользой применять наглядность и демонстрационный опыт при устном ответе).

7. Использование дополнительного материала (приветствуется, но не обязательно для всех магистрантов).

8. Рациональность использования времени, отведенного на задание (не одобряется затянутость выполнения задания, устного ответа во времени, с учетом индивидуальных особенностей студентов).

Контрольные работы

Контрольная работа – это форма текущего контроля знаний студентов. Контрольная работа выполняется письменно. Она может проводиться в разных формах: тестирование, решение практической задачи, ответ на проблемный теоретический вопрос и др. Предпочтительной формой контрольной работы является тестирование. Если выполнение контрольной работы предусмотрено дома, то работа выполняется в печатном виде (шрифт – 14, интервал – 1,5, черными чернилами) на отдельных листах формата А4, листы должны быть в обязательном порядке надежно скреплены или прошиты.

Тестирование

Разделы грамматики для самостоятельной подготовки по темам дисциплины

Для самостоятельной работы обучающихся рекомендуется изучение следующих разделов грамматики:

Порядок слов простого предложения.

- Сложное предложение: сложноподчиненные и сложносочиненные предложения.
- Союзы и относительные местоимения.
- Бессоюзные придаточные предложения.
- Употребление личных форм глагола в действительном залоге.

- Согласование времен.
- Видовременные формы глагола.
- Пассивные конструкции. Неличные формы глагола.
- Инфинитив: формы и функции. Конструкция «дополнение с инфинитивом», конструкция «подлежащее с инфинитивом», инфинитив в функции вводного члена предложения (парентеза), инфинитив в составном именном сказуемом и в составном модальном сказуемом; оборот «for + инфинитив».
- Причастие: формы и функции. Причастие в функции определения и определительные причастные обороты; независимый причастный оборот, оборот «дополнение с причастием»; конструкция «have + object + part II».
- Герундий: формы и функции, герундиальные обороты.
- Числительное: простое и сложное.
- Сослагательное наклонение.
- Модальные глаголы с перфектным инфинитивом, значения и функции глаголов should и would. Условные придаточные предложения.
- Атрибутивные комплексы (цепочки существительных).

Студенты заочной формы обучения нуждаются во всесторонней педагогической поддержке для овладения ими способами и методами эффективной самостоятельной учебной деятельности. В процессе обучения студенты постепенно получают навыки все более сложных действий самостоятельной работы, благодаря чему у будущих специалистов более четко выстраивается смысловой ориентир, позволяющий ему практиковать и разрабатывать собственные подходы к решению проблемы саморазвития и самообразования. В тоже время студенты заочной формы обучения учатся определять цели предстоящей работы, определять ее задачи, планировать свои действия, выбирать способы и средства выполнения спланированных действий, самостоятельно анализировать и контролировать результаты и корректировать свою дальнейшую деятельность. В процессе выполнения самостоятельной работы при изучении дисциплины у студентов заочной формы обучения формируются навыки работы с учебной и научной литературой, развиваются умения и навыки самостоятельной познавательной деятельности, вырабатываются привычки к систематическому самообразованию. Самостоятельная работа студентов направлена не только на усвоение материала, но и на развитие у студентов навыков самостоятельной деятельности, самоорганизации и самосовершенствования, что позволит им стать квалифицированными компетентными и наиболее востребованными специалистами.

Методические рекомендации по работе над конспектом лекций во время и после проведения лекции

Обучающимся рекомендуется в ходе лекционных занятий выполнять следующее: вести конспектирование учебного материала, обращать внимание на категории, формулировки, раскрывающие содержание тех или иных явлений и процессов, научные выводы и практические рекомендации по их применению, задавать преподавателю вопросы.

Целесообразно в конспектах лекций рабочих конспектах формировать поля, на которых возможно делать пометки из рекомендованной литературы, дополняющие материал прослушанной лекции, а также подчеркивающие особую важность тех или иных положений.

Методические рекомендации к семинарским (практическим) занятиям

На семинарских занятиях в зависимости от темы занятия выполняется поиск информации по решению проблем, выработка индивидуальных или групповых решений, решение задач, итоговое обсуждение с обменом знаниями, участие в круглых столах, разбор конкретных ситуаций, командная работа, решение индивидуальных тестов, участие в деловых играх.

Подготовка к контрольным мероприятиям

При подготовке к контрольным мероприятиям обучающийся должен освоить теоретический материал, повторить материал лекционных и практических занятий, материал для

самостоятельной работы по указанным преподавателям темам.

Самостоятельная работа осуществляется в виде изучения литературы, эмпирических данных по публикациям и конкретных ситуаций, подготовке индивидуальных работ, работа с лекционным материалом, самостоятельное изучение отдельных тем дисциплины; поиск и обзор учебной литературы, в т.ч. электронных источников; научной литературы, справочников и справочных изданий, нормативной литературы и информационных изданий. *Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по темам дисциплины приведен в р.б.3.*

6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», включая перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

6.1. Основная литература.

1. Английский язык для юристов : учебник для академического бакалавриата / М.А. Югова, Е. В. Тросклер, С. В. Павлова, Н. В. Садыкова ; под ред. М. А. Юговой. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 471 с. — (Серия : Бакалавр и специалист). — ISBN 978-5-9916-2750-4. — Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru/book/angliyskiy-yazyk-dlya-yuristov-433158>

2. Ступникова, Л. В. Английский язык для юристов (learning legal english) : учебник и практикум для академического бакалавриата / Л. В. Ступникова. — 2-е изд., перераб. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 403 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-9916-2883-9. — Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru/book/angliyskiy-yazyk-dlya-yuristov-learning-legal-english-429830>

6.2. Дополнительная литература

1. Чикилева Л.С. Английский язык для публичных выступлений. English for public speaking [Электронный ресурс]: учебное пособие для бакалавриата и магистратуры. – М.: Издательство Юрайт, 2017. – 210 с. – Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru/book/angliyskiy-yazyk-dlya-publichnyh-vystupleniy-b1-b2-english-for-public-speaking-434097>

2. Чикилева, Л. С. Английский язык в управлении персоналом. English for human resource managers : учебник и практикум для академического бакалавриата / Л. С. Чикилева, Е. В. Ливская. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 150 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-03308-3. — Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru/book/angliyskiy-yazyk-v-upravlenii-personalom-english-for-human-resource-managers-434035>

3. Воробьева, С. А. Английский язык для эффективного менеджмента. Guidelines for better management skills : учебное пособие для академического бакалавриата / С. А. Воробьева. — 2-е изд., испр. и доп. — М. : Издательство Юрайт, 2017. — 260 с. — (Серия : Бакалавр. Академический курс). — ISBN 978-5-534-04198-9. Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru/book/angliyskiy-yazyk-dlya-effektivnogo-menedzhmenta-guidelines-for-better-management-skills-438680>

6.3. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы.

№ п/п	Наименование Раздела/темы Дисциплины	Перечень учебно-методического обеспечения
1	«Понятие закона и порядка в современном мире. История права» Грамматика: Present Simple, Present Continuous Tenses	Ганц Н.В., Лихоманова Л.Ф. Английский язык для студентов международных отношений: Учебное пособие.–СПб.: Издательство СЗАГС, 2012.–433 с.
2	«Природа юридических норм. Право как аспект культуры» Грамматика: Past Simple, Present Perfect Tenses	William R. McKey, Helen E.Charlton. “Legal English”, Longman,2012. (электронный ресурс), - 150 с.
3	«Закон и мораль. Правовые нормы»	Рыжков Е.Н. Практикум по грамматике английского

№ п/п	Наименование Раздела/темы Дисциплины	Перечень учебно-методического обеспечения
	Грамматика: Past Continuous, Past Perfect Tenses. Perfect Continuous Tenses	языка: Учебное пособие. – СПб.: Изд-во СЗАГС, 2011. – 128 с.
4	«Отрасли права. Административное право». Грамматика: Способы выражения будущих действий	Вдовенко Т.В., Маликова И.А., Назарова Н.К., Борщенко В.В. English for humanities, social sciences and law: Учебное пособие.– СПб.: Издательство СЗАГС, 2011. – 160 с.
5	«Коммерческое право. Общее право. Конституционное право» Грамматика: Правило согласования времен. Косвенная речь	English for Humanities, Social Science and Law учебное пособие / Т.В. Вдовенко, И.А. Маликова, Н.К. Назарова, В.В. Борщенко; Сев.-Зап. ин-т упр. – СПб: СЗИУ РАН-ХиГС, 2012. – 160 с.
6	«Гражданское и уголовное право» Грамматика: Видо-временная система глагола в страдательном залоге	Ганц Н.В., Лихоманова Л.Ф. Английский язык для государственных служащих и управленцев: Учебное пособие. Изд. 2-е. – СПб.: Издательство СЗАГС, 2011. – 184 с.
7	«Классификация правонарушений» Повторение лексико-грамматического материала	Just English. Английский для юристов. Базовый курс: учебное пособие для юрид.вузов/Ю.Л.Гуманова, В.А.Королева-МакАри, М.Л.Свешникова, Е.В.Тихомирова: под ред. Т.Н.Шишкиной. – 5-е изд. – М.:КНО-РУС, 2008.–256 с.

СЗИУ располагает доступом через сайт научной библиотеки <http://nwapa.spb.ru/> к следующим подписным электронным ресурсам :

Англоязычные ресурсы

EBSCO Publishing- доступ к мультидисциплинарным полнотекстовым базам данных различных мировых издательств по бизнесу, экономике, финансам, бухгалтерскому учету, гуманитарным и естественным областям знаний, рефератам и полным текстам публикаций из научных и научно –популярных журналов.

Адрес ресурса: http://www.neicon.ru/res/EBSCO_trans.pdf

Emerald- крупнейшее мировое издательство, специализирующееся на электронных журналах и базах данных по экономике и менеджменту. Имеет статус основного источника профессиональной информации для преподавателей, исследователей и специалистов в области менеджмента.

Адрес ресурса: <http://www.emeraldinsight.com/index.htm>

6.4. Нормативные правовые документы.

1. Устав ООН – URL: <http://www.un.org/ru/sections/un-charter/chapter-i/index.html>
2. Доклады Генерального секретаря ООН – URL: <https://www.un.org/sg/ru>
 - Ежегодные доклады о работе Организации.
 - «Мы, народы: роль Организации Объединенных Наций в XXI веке» (A/54/2000).
 - «При большей свободе: к развитию, безопасности и правам человека для всех» (A/59/2005).
 - «Обновление Организации Объединенных Наций: программа развития» (A/51/950).
 - «Укрепление ООН: программа дальнейших преобразований» (A/57/387).
 - «Права человека и терроризм» (A/56/190).
 - «Меры по ликвидации международного терроризма» (A/57/183).
 - «Меры по борьбе с международным терроризмом» (A/62/160).
 - «Меры по ликвидации международного терроризма» (A/63/173).
3. Резолюции Совета Безопасности ООН - URL: <http://www.un.org/ru/sc/documents/resolutions/>
4. Материалы сессий Генеральной Ассамблеи ООН – URL: <http://www.un.org/ru/ga/sessions/>

5. Материалы других главных органов ООН.

6.5. Интернет-ресурсы.

1. The Economist. <http://www.economist.com/business/>
2. Business Week. <http://www.businessweek.com/>
3. Free Management Library(SM) Complete, highly integrated library for nonprofits and for profits. <http://www.managementhelp.org/>
4. The New York Times. <http://www.nytimes.com/>
5. U.S. News, <http://www.usnews.com/usnews/home.htm>
6. Информация о международных экзаменах по английскому языку, пробные тесты. <http://www.exams.ru>
7. Курс подготовки к экзамену TOEFL. <http://www.toefl.ru>
8. Словари английского языка и другие ресурсы для изучающих английский язык. <http://www.study.ru>
9. Словари английского языка, тезаурус, система машинного перевода. <http://www.dictionary.com>
10. Ресурсы и материалы BBC. <http://www.bbc.co.uk/home/today/index.shtml>
11. Click UK – портал для изучающих культуру Великобритании. <http://clickuk.ru>
12. English Online – ресурсы для изучения английского языка. <http://www.englishonline.co.uk>
13. TESOL on-line activities - интерактивные задания для изучающих английский язык (одноязычные и двуязычные, в том числе русско-английские). <http://a4esl.org/>
14. ESL CAFE – портал для студентов и преподавателей: грамматика, тесты, идиомы, сленг, переписка и т.п. <http://www.eslcafe.com>
15. English Forum – сайт для изучающих английский язык с разделом делового английского. <http://www.englishforum.com>
16. Karin's ESL PartyLand - сайт для студентов и преподавателей. <http://www.eslpartyland.com>
17. Раздел по английскому языку на сайте Эвы Л. Истон. <http://eleaston.com>
18. Английский язык.ру Тестирование и интерактивные уроки английского. <http://www.english.language.ru>
19. Ссылки для изучения английского языка на сайте Новосибирской областной образовательной сети. <http://www.websib.ru/noos/english/index.html>
20. Hello-online! (электронный журнал для изучающих английский язык и преподавателей). <http://www.hello-online.ru>
21. Just English – сайт учебного пособия Гумановой Ю.Л., Королевой В.А., Свешниковой М.Л., Тихомировой Е.В по юридическому английскому "Just English". <http://www.just-english.ru>
22. Сайт учебного пособия "Internet English". <http://www.oup.com/elt/internet.english>
23. Тесты по английскому языку на сайте Каталог образовательных программ. <http://kop.ru>
24. Материалы по английскому языку на сайте About.com. <http://www.about.com>
25. Изучение и преподавание английского языка Using English.com. <http://www.usingenglish.com>
26. Энциклопедия «Британника». <http://www.britannica.com>
27. Словари издательства Cambridge University Press. <http://dictionary.cambridge.org>
28. Словари издательства Macmillan. <http://www.macmillandictionary.com>
29. Справочный портал словарей издательства Oxford University Press. <http://www.askoxford.com>
30. Словарь сокращений Acronym Finder. <http://www.acronymfinder.com/>
31. Он-лайн словарь компьютерной терминологии Webopedia. <http://www.webopedia.com/>
32. Словарь символов Symbol.com. <http://www.symbols.com>
33. Yourdictionary.com Портал словарей (лингвистические, терминологические словари английского языка). <http://www.yourdictionary.com>
34. Библиотечно-справочный портал Library Spot. <http://www.libraryspot.com>
35. Тезаурусы на справочно-образовательном портале LibrarySpot. <http://www.libraryspot.com/>

[thesauri.htm](#)

36. Ресурсы для учащихся (фонетика, грамматика, лексика, идиомы, аудирование, говорение, письменная речь, чтение, деловой английский язык, международные экзамены TOEFL/TOEIC) и преподавателей (учебные материалы, планы уроков, тесты и др.). <http://www.eslgold.com>
37. Аутентичные материалы – примеры кейсов реальных компаний, задания по различным аспектам бизнес-образования. <http://www.thetimes100.co.uk>
38. Ресурсный Центр Информационные технологии в обучении языку. <http://www.itlt.edu.n-stu.ru>
39. Тестовые, справочные материалы по английскому языку. <http://www.study.ru/>
40. ABC-online. Английский язык для всех. <http://www.abc-english-grammar.com>
41. Lang.Ru: интернет-справочник «Английский язык». <http://www.lang.ru>
42. Fluent English — образовательный проект. <http://www.fluent-english.ru>
43. Native English. Изучение английского языка. <http://www.native-english.ru>
44. School English: газета для изучающих английский язык. <http://www.schoolenglish.ru>
45. Английский клуб. <http://www.englishclub.narod.ru>
46. Английский язык.ru — все для изучающих английский язык. <http://www.english.language.ru>
47. Английский язык на HomeEnglish.ru. <http://www.homeenglish.ru>
48. Английский язык: проект Новосибирской открытой образовательной сети. <http://www.websib.ru/noos/english/>
49. Выучи английский язык самостоятельно. <http://www.learn-english.ru>
50. Грамматика английского языка. <http://www.mystudy.ru>
51. Курсы английского языка для самостоятельного изучения: компьютерные программы. <http://www.english4.ru>
52. Уроки он-лайн по английскому языку. <http://lessons.study.ru>

6.6. Иные источники:

1. Официальный сайт Президента России - URL: <http://www.kremlin.ru/>
2. Международный суд - URL: <http://www.icj-cij.org/>
3. Сайт МИД РФ – URL: <http://www.mid.ru>
4. Сайт ОБСЕ - URL: <http://www.osce.org>
5. Официальный сайт ООН - URL: <http://www.un.org>
6. Официальный сайт Европейского Союза - URL: <http://www.europa/index.htm>
7. Сайт НАТО - URL: <http://www.nato.int>

7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

Дисциплина «Иностранный язык в сфере юриспруденции» включает использование программного обеспечения Microsoft Excel, Microsoft Word, Microsoft Power Point для подготовки текстового и табличного материала, графических иллюстраций.

Методы обучения с использованием информационных технологий (компьютерное тестирование, демонстрация мультимедийных материалов)

Интернет-сервисы и электронные ресурсы (поисковые системы, электронная почта, профессиональные тематические чаты и форумы, системы аудио и видео конференций, онлайн энциклопедии, справочники, библиотеки, электронные учебные и учебно-методические материалы)